



# Annual Spring PLANT SALE

Saturday  
May 24 *at*  
10am - 2pm

UML Rist Urban  
Agriculture Farm  
69 Pawtucket St  
Lowell MA

Free parking at East Parking Garage, 47 Pawtucket Street

Purchase Lowell-grown veggie, fruit, herb, and flower seedlings PLUS shop with local vendors and the Mill City Grows Mobile Farmers Market. SNAP/HIP is accepted at our Mobile Market and for purchasing fruit and veggie plants. Shop local with us!

Your purchase supports Mill City Grows Food Access and Education Programs.  
Thank you!

Thank you to these 2025 Annual Sponsors:



The Nancy L. and Richard K. Donahue  
Charitable Foundation



PRINCETON  
PROPERTIES



JEANNE D'ARC  
CREDIT UNION

Enterprise Bank  
Eastern Bank  
Waste Management  
Salem Five  
Northern Bank  
Gallagher & Cavanaugh, LLP  
Market Basket  
Rimol Greenhouse Systems  
Mahoney Oil Company

MillCityGrows.org | 978-455-2620





# بيع النباتات الربيعية السنوي

UML Rist Urban  
Agriculture Farm 69  
Pawtucket St  
Lowell MA

في

السبت 24 مايو  
10 صباحًا إلى 2  
مساءً

موقف سيارات مجاني في مرآب السيارات الشرقي، 47 شارع بوتوكيت

اشتر شتلات الخضروات والفواكه والأعشاب والزهور المزروعة في لوويل بالإضافة إلى التسوق مع البائعين المحليين وسوق المزارعين المتنقل Mill City Grows. يتم قبول SNAP/HIP لشراء نباتات الفاكهة والخضروات. تسوق منتجاتنا المحلية!

تدعم عملية الشراء برامج Mill City Grows  
للووصول إلى الغذاء والتعليم. شكرًا لك!

شكرًا لمقدمي الرعاية السنويين هؤلاء لعام 2025:



The Nancy L. and Richard K. Donohue  
Charitable Foundation



PRINCETON  
PROPERTIES



JEANNE D'ARC  
CREDIT UNION

بنك إنتربرايز

بنك إيسترن

إدارة النفايات

سالم فايف

نورثرن بانك

غالاغر وكافانو

ماركت باسكت

شركة ريمول جرين هاوس

سيستمز



Spanish

# VENTA ANUAL DE PLANTAS de primavera

Sábado,  
**24 de mayo**  
de 10 a. m. a 2 p. m. en

UML Rist Urban  
Agriculture Farm  
69 Pawtucket St,  
Lowell, MA

Estacionamiento gratuito en East Parking Garage,  
47 Pawtucket Street

Consigue plántulas de verduras, frutas, hierbas y flores cultivadas en Lowell. Cómpralas a proveedores locales en el Mercado móvil de productores de Mill City Grows. Se aceptan SNAP o HIP para la compra de plantas de frutas y verduras. Haz las compras sin salir de tu localidad.

**Con tu compra, colaboras con los Programas de educación y acceso a alimentos de Mill City Grows. ¡Gracias!**

Agradecemos a los patrocinadores de 2025:



Enterprise Bank  
Eastern Bank  
Waste Management  
Salem Five



Northern Bank  
Gallagher & Cavanaugh, LLP  
Market Basket



Rimol Greenhouse Systems  
Mahoney Oil Company

MillCityGrows.org | 978-455-2620





French

# VENTE DE PLANTES proposée chaque année au printemps

Samedi  
24 mai de 10 h à 14 h

à

Ferme agricole  
urbaine UML Rist,  
69 Pawtucket St  
Lowell Massachusetts

**Stationnement gratuit au East Parking Garage, 47 Pawtucket Street**

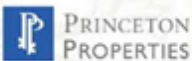
Achetez des plants de légumes, de fruits, d'herbes et de fleurs cultivés à Lowell ET faites vos achats auprès des marchands locaux et au Mill City Grows Mobile Farmers Market. Paiements SNAP/HIP acceptés pour l'achat des plants d'arbres fruitiers et de légumes. Achetez chez nous, consommez local !

**Votre achat soutient les programmes  
d'accès à la nourriture et d'éducation de  
Mill City Grows. Merci !**

Merci à ces sponsors annuels 2025 :



Enterprise Bank  
Eastern Bank  
Waste Management  
Salem Five  
Northern Bank



Gallagher & Cavanaugh, LLP  
Market Basket



Rimol Greenhouse Systems  
Mahoney Oil Company

MillCityGrows.org | 978-455-2620





Gujarati

# વાર્ષિક સ્પ્રિંગ પ્લાન્ટ સેલ

શનિવાર 24 મે  
સવારના 10 વાગ્યાથી  
બપોરના 2 વાગ્યા સુધી

અહીં

UML રિસ્ટ શહેરી કૃષિ  
Farm 69 Pawtucket  
St Lowell MA

**East Parking Garage, 47 Pawtucket Street ખાતે નિ:શુલ્ક પાર્કિંગ**

લોવેલ ઉગાડવામાં શાકભાજી, ફળ, જડીબુટ્ટી અને ફૂલોના રોપાઓ વત્તા સ્થાનિક વિંકેતાઓ અને મિલ સિટી ગ્રોઝ મોબાઇલ ફાર્મર્સ માર્કેટ સાથે ખરીદી કરો. ફળો અને શાકભાજીના છોડ ખરીદવા માટે SNAP/HIP સ્વીકાર કરવામાં આવે છે. અમારી સાથે સ્થાનિક સ્તરે ખરીદી કરો!

તમારી ખરીદી મિલ સિટી ગ્રોઝ ફૂડ એક્સેસ અને  
એજ્યુકેશન પ્રોગ્રામ્સને સમર્થન કરે છે. આપનો  
આભાર!

2025 વાર્ષિક પ્રાયોજકોનો આભાર:



એન્ટરપ્રાઇઝ બેંક

ઇસ્ટર્ન બેંક

કયરો વ્યવસ્થાપન

સેલમ ફાઇવ

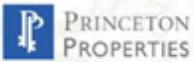
નોર્થન બેંક

ગેલાધર એન્ડ કેવનાથ, LLP

માર્કેટ બાસ્કેટ

રિમોલ ગ્રીનહાઉસ સિસ્ટમ્સ

મહોની ઓઇલ કંપની



JEANNE D'ARC  
CREDIT UNION

MillCityGrows.org | 978-455-2620





Haitian

# Vant Anyèl Plant Prentan

Samdi  
24 me  
10am - 2pm

nan

Fèm Agrikilti Ibèn  
UML Rist 69  
Pawtucket St Lowell  
MA

**Pakin gratis nan East Parking Garage, 47 Pawtucket Street**

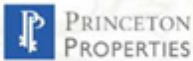
Achte plan legim, fwi, zèb, ak flè ki grandi nan Lowell PLUS. Achte nan men machann lokal yo ak nan Mache Fèmye Mobil Mill City Grows. Yo aksepte SNAP/HIP pou achte plan fwi ak legim. Achte lokal nan men nou!

**Acha ou a sipòte Pwogram Aksè Manje ak  
Edikasyon Mill City Grows yo.  
Mèsi!**

Mèsi ak tout Sipòtè Anyèl sa yo:



Enterprise Bank  
Eastern Bank  
Jesyon fatra  
Salem Five  
Bank Oksidantal  
Gallagher & Cavanaugh, LLP  
Panyen Mache  
Sistèm Plantasyon Rimol  
Mahoney Oil Company



MillCityGrows.org | 978-455-2620





Khmer

# ការលក់រុក្ខជាតិប្រចាំឆ្នាំរដូវ រដ្ឋាវិក

ថ្ងៃសៅរ៍ ទី 24  
ខែឧសភា  
ម៉ោង 10am - 2pm

នៅ

កសិដ្ឋានកសិកម្មទីក្រុង  
UML Rist Urban  
Agriculture Farm 69  
Pawtucket St Lowell MA

ចំណតរថយន្តឥតគិតថ្លៃនៅចំណតរថយន្តខាងកើត លេខ 47 Pawtucket Street

សូមទិញកូនរុក្ខជាតិបន្លែ ផ្លែឈើ ឱសថ និងផ្កាដែលដាំនៅរដូវរដាល បន្ថែមពីនេះទៀត  
សូមទិញទំនិញពីអ្នកលក់ក្នុងស្រុក និងផ្សារចល័តកសិកម្មក្រុមហ៊ុន Mill City Grows ផងដែរ។ កម្មវិធី  
SNAP/HIP ត្រូវបានទទួលយកសម្រាប់ការទិញរុក្ខជាតិផ្លែឈើ និងបន្លែ។  
សូមទិញទំនិញក្នុងស្រុកជាមួយយើងផ្ទាល់!

ការទិញរបស់អ្នកជួយគាំទ្រកម្មវិធីផ្តល់អាហារ  
និងកម្មវិធីអប់រំរបស់ក្រុមហ៊ុន Mill City Grows។  
សូមអរគុណ!

សូមថ្លែងអំណរគុណដល់ម្ចាស់ឧបត្ថម្ភប្រចាំឆ្នាំ 2025 ទាំងនេះ៖



- ធនាគារ Enterprise
- ធនាគារ Eastern
- ក្រុមហ៊ុនគ្រប់គ្រងភាគសំណល់
- ធនាគារ Salem Five
- ធនាគារភាគខាងជើង



- Gallagher & Cavanaugh
- Market Basket



- ប្រព័ន្ធផ្ទះកញ្ចក់ Rimol
- ក្រុមហ៊ុន Mahoney Oil





Kinyarwanda

# Kugurisha Ibiribwamu rugaryi buri mwaka

Ku wa Gatandatu  
24 Gicurasi  
saa 10:00 - 2:00  
z'amanywa

kuri

kuri UML Rist Urban  
Agriculture Farm 69  
Pawtucket St Lowell MA

**Parikingi y'ubuntu kuri East Parking Garage, 47 Pawtucket Street**

Gura imboga, imbuto, ibirungo n'indabyo byatewe muri Lowell, hamwe n'ingemwe z'indabyo n'IBINDI mu maduka y'abacuruzi bo mu gace uherereyemo ndetse no mu Isoko ry'Ibishingwa Ryimukanwa rya Mill City Grows. SNAP/HIP iremewe mu kugura imbuto n'imboga. Gurira ibicuruzwa byacu mu gace uherereyemo!

**Kutugurira bishyigikira Gahunda za Mill City Grows zo Kugeza Ibiribwa ku Bantu n'iz'Uburezi. Murakoze!**

Turashimira aba Baterankunga b'Umwaka wa 2025:



Enterprise Bank  
Eastern Bank  
Waste Management  
Salem Five  
Northern Bank  
Gallagher & Cavanaugh, LLP  
Market Basket  
Rimol Greenhouse Systems  
Mahoney Oil Company



MillCityGrows.org | 978-455-2620







Lao

# ການຂາຍພືດລະດູໃບ ໄມ້ບັງປະຈຳປີ

ວັນເສົາ  
24 ພຶດສະພາ  
10am - 2pm

ທີ່

UML Rist Urban  
Agriculture Farm  
69 Pawtucket St  
Lowell MA

ບ່ອນຈອດລົດພຣີທີ່ East Parking Garage, 47 Pawtucket Street

ຊື້ສິນຄ້າກະສິກໍາທີ່ປູກໃນ Lowell: ຜັກ, ຫມາກໄມ້, ສະໝຸນໄພ, ແລະເບ້ຍໄມ້  
ບວກກັບຮ້ານຄ້າທີ່ມີຜູ້ຂາຍທ້ອງຖິ່ນ ແລະຕະຫຼາດຊາວກະສິກອນ Mill City Grows ແບບເຄື່ອນທີ່.  
SNAP/HIP ແມ່ນຍອມຮັບໄດ້ສໍາລັບການຊື້ຫມາກໄມ້ ແລະ ພືດຜັກ. ຊື້ຂອງໃນທ້ອງຖິ່ນກັບພວກເຮົາ!

ການຊື້ຂອງທ່ານຮອງຮັບການເຂົ້າເຖິງອາຫານຂອງ  
Mill City Grows ແລະ ໂຄງການການສຶກສາ.  
ຂອບໃຈ!

ຂອບໃຈຜູ້ສະໜັບສະໜູນປະຈຳປີ 2025 ນີ້:



ທະນາຄານ Enterprise

ທະນາຄານ Eastern

ການຄຸ້ມຄອງສິ່ງເສດເຫຼືອ

Salem Five

ທະນາຄານ Northern

Gallagher & Cavanaugh

Market Basket

ລະບົບເຮືອນກະຈົກ Rimol

ບໍລິສັດນໍ້າມັນ Mahoney



MillCityGrows.org | 978-455-2620





Mandarin

# 年度春季植物特卖

5月24日

星期六上午 地点

10点至下午2点

UML Rist 城市农业农

场, 地址:

69 Pawtucket St  
Lowell MA

**Pawtucket 街 47 号东停车场免费停车**

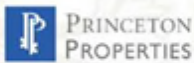
欢迎前来选购在 Lowell 本地培育的蔬菜、水果、香草和花卉幼苗, 同时还能逛逛本地商贩摊位和 Mill City Grows 流动农贸市场。购买水果和蔬菜植物可使用 SNAP/HIP。和我们一起在本地购物!

您的购买将支持 Mill City Grows  
食品获取和教育项目。谢谢!

感谢以下 2025 年度赞助商:



企业银行  
东方银行  
废物管理  
Salem Five



北方银行  
Gallagher & Cavanaugh  
Market Basket



Rimol 温室系统  
Mahoney 石油公司

MillCityGrows.org | 978-455-2620





Pashto

# د پسرلي كلني د نباتاتو پلور/خرڅلاو

د UML Rist په نوم  
بناري کرنيز فارم چې په  
Pawtucket St 69  
Lowell MA موقعيت لري

په

شنبه د می 24مه د  
سهار له 10 بجو د  
ماسپینین تر 2 بجو  
پورې

په 47 Pawtucket سړک باندې د ختیځ پارکینګ په ګاراج کې وریا پارکینګ شتون لري

په Lowell ښار کې کرل شوي سبزیجات، مېوې، بوټي او د گلانو نیالګي وپیرئ، سربېره پر دې له ځایي پلورونکو او په Mill City Grows کې د کروندګرو له ګرځنده بازار څخه هم پیږود وکړئ. SNAP/HIP د میوو او سبزیجاتو اړونده نباتاتو د پلور/خرڅلاو لپاره منل شوی دی. له مور سره ځایي تولیدات وپیرئ!

ستاسو پیږود د Mill City Grows د خوراكي ټوکو د لاسرسي (Food Access) او بشوونیزو برنامو ملاتړ کوي. له تاسو څخه مننه!

د 2025 کال له دې لاندې کلني سپانسرانو څخه مننه:



- Enterprise Bank
- Eastern Bank
- Waste Management
- Salem Five
- شمالي بانک
- Gallagher & Cavanaugh
- Market Basket
- Rimol Greenhouse Systems
- Mahoney Oil Company





Brazilian  
Portuguese

# VENDA ANUAL DE PLANTAS da Primavera

Sábado,  
24 de maio em  
10h às 14h

UML Rist Urban  
Agriculture Farm  
69 Pawtucket St  
Lowell MA

**Estacionamento gratuito na East Parking Garage, 47 Pawtucket Street**

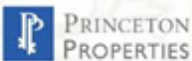
Compre mudas de vegetais, frutas, ervas e flores cultivadas em Lowell, compre de fornecedores locais e no Mill City Grows Mobile Farmers Market. SNAP/HIP é aceito para a compra de mudas de frutas e legumes. Compre localmente conosco!

Sua compra apoia os Programas de Acesso a Alimentos e Educação da Mill City Grows. Agradecemos!

Agradecemos a estes patrocinadores anuais de 2025:



Enterprise Bank  
Eastern Bank  
Waste Management  
Salem Five



Northern Bank  
Gallagher & Cavanaugh, LLP  
Market Basket



Rimol Greenhouse Systems  
Mahoney Oil Company

MillCityGrows.org | 978-455-2620





Vietnamese

# BÁN CÂY GIÁ RẺ Mùa Xuân Hằng Năm

Thứ Bảy,  
24/05  
10:00 SA - 2:00 CH

tại

UML Rist Urban  
Agriculture Farm  
69 Pawtucket St  
Lowell MA

**Đỗ xe miễn phí tại East Parking Garage, 47 Pawtucket Street**

Mua cây giống rau củ, trái cây, thảo mộc và hoa được trồng tại Lowell VÀ mua sắm từ nhà cung cấp địa phương và Chợ Nông Sản Lưu Động Mill City Grows. Chấp nhận thanh toán bằng SNAP/HIP khi mua cây rau củ quả. Mua sắm tại địa phương cùng chúng tôi!

Giao dịch mua hàng của quý vị sẽ hỗ trợ  
Chương Trình Giáo Dục và Tiếp Cận Thực Phẩm  
của Mill City Grows. Xin cảm ơn!

Xin cảm ơn các Nhà Tài Trợ Thường Niên Năm 2025 sau đây:



Enterprise Bank  
Eastern Bank  
Waste Management  
Salem Five  
Northern Bank



Gallagher & Cavanaugh, LLP  
Market Basket  
Rimol Greenhouse Systems  
Công Ty Mahoney Oil



MillCityGrows.org | 978-455-2620





Swahili

# MAUZO YA MIMEA ya Kila Mwaka ya Majira ya Kuchipua

Jumamosi  
tarehe 24 Mei  
saa 4 asubuhi - saa 8  
alaliri

katika

UML Rist Urban  
Agriculture Farm  
69 Pawtucket St  
Lowell MA

Maegesho ya bila malipo katika East Parking Garage, 47 Pawtucket Street

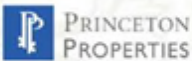
Nunua mboga zilizolimwa huko Lowell, matunda, mimea na miche ya maua PAMOJA na kufanya ununuzi na wachuuzi wa eneo husika na Soko la Wakulima la Mill City Grows. SNAP/HIP inakubaliwa kwa ajili ya ununuzi wa matunda na mimea ya mboga. Nunua kienyeji pamoja nasi!

Ununuzi wako unasaidia Mipango ya Kufikia  
Chakula na Elimu ya Mill City Grows.  
Asante!

Asante kwa Wafadhili hawa wa Kila Mwaka wa 2025:



Enterprise Bank  
Eastern Bank  
Usimamizi wa Taka wa  
Salem Five  
Northern Bank  
Gallagher & Cavanaugh, LLP  
Kikapu cha Soko  
Rimol Greenhouse Systems  
Kampuni ya Mahoney Oil



MillCityGrows.org | 978-455-2620

